



# SMART SWITCH MODULE DUAL

## QUICK START GUIDE

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

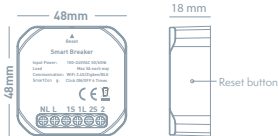
SL

HR

LJA

RU

# 1 Dimension



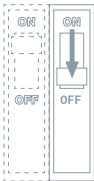
## 2 Specification

Input Power: 100-240VAC 50/60Hz

Load: Max 5A each way

Communication: WiFi 2.4G

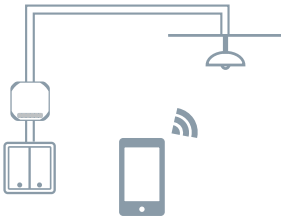
### 3 Turn power off at circuit breaker!



#### **WARNING: SHOCK HAZARD.**

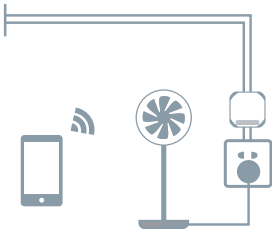
May result in serious injury or death. Turn off power at circuit breaker or fuse before installing.

## 4 Intelligent Traditional switches



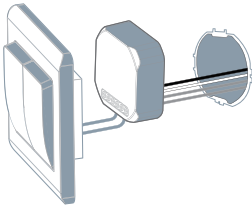
Install behind the traditional switch

## 5 Intelligent traditional socket



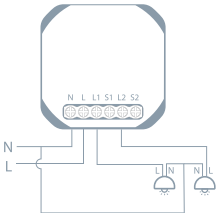
Install behind the traditional socket

## 6 Hidden in a box



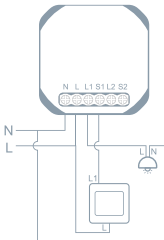
Install in original wall box

## 7 Connection diagram 1



Without switch

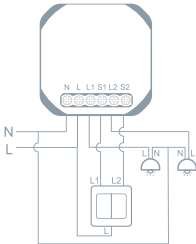
## 8 Connection diagram 2



With 1 GANG Switch

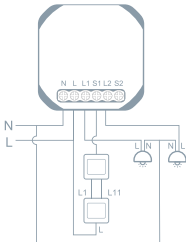


## 9 Connection diagram 3



With 2 GANG Switch

## 10 Connection diagram 4



With Multi-Control Switches

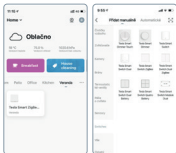
## 11 Download the app

- Tesla Smart is available for both iOS and Android OS. Search the name 'Tesla Smart' in App Store or Android Market, or scan the QR-Code to download the App and register or login your account.
- Make sure that the smartphone is connected to the 2.4Ghz network.

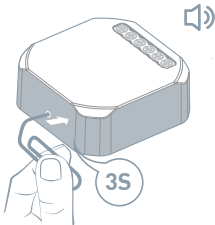


## 12 Connect the device

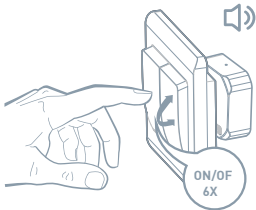
- Open Tesla Smart app and click “+” sign to Add new device
- Select Switches - Tesla Smart Switch Module Dual
- Follow the instructions to add the Tesla Smart Switch Module Dual step by step
- Control device with APP



## 13 Reset Option 1



## 14 Reset Option 2



## INFORMATION ABOUT DISPOSAL AND RECYCLING

This product is marked with the symbol for separate collection. The product must be disposed of in accordance with the regulations for disposal of electrical and electronic equipment (Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment). Disposal together with regular municipal waste is prohibited. Dispose of all electrical and electronic products in accordance with all local and European regulations at the designated collection points which hold the appropriate authorisation and certification in line with the local and legislative regulations. Correct disposal and recycling help to minimise impacts on the environment and human health. Further information regarding disposal can be obtained from the vendor, authorised service centre or local authorities.

**Connectivity:** Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n

**Frequency band:** 2.412 - 2.4835 MHz

**Max. radio-frequency power (EIRP):** < 20 dBm

## **EU DECLARATION OF CONFORMITY**

Hereby, Witty, s.r.o declares that the radio equipment type ESW-1WAB-EU is in compliance with EU directives. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [teslasmart.com/declaration](http://teslasmart.com/declaration)



### **Manufacturer**

Tesla Global Limited  
Gee Chang Industrial Building,  
121 Des Voeux Road Central  
852 00 Hong Kong  
[www.teslasmart.com](http://www.teslasmart.com)





# SMART SWITCH MODULE DUAL

## BENUTZERHANDBUCH

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

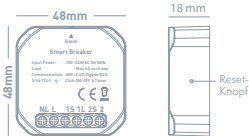
SL

HR

LJA

RU

# 1 Dimension



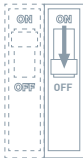
## 2 Spezifikation

Eingangsleistung: 100-240VAC 50/60Hz

Last: Max 5A pro Weg

Kommunikation: WiFi 2.4G

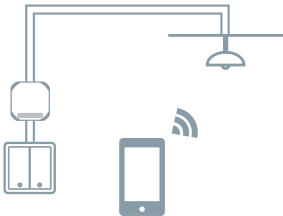
## 3 Strom am Leistungsschalter ausschalten!



### **WARNUNG: STROMSCHLAGEGFAHR.**

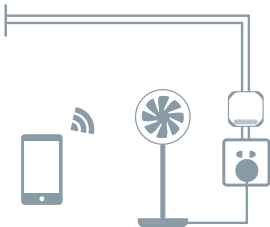
Kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Schalten Sie den Strom am Schutzschalter oder an der Sicherung aus, bevor Sie es installieren.

## 4 intelligente traditionelle Schalter



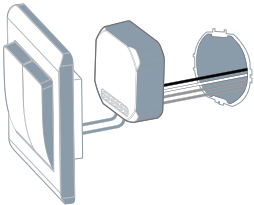
Hinter dem traditionellen Schalter installieren.

## 5 Intelligente traditionelle Steckdose



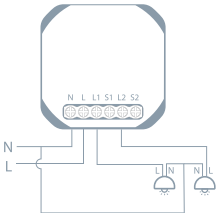
Installation hinter der traditionelle Steckdose.

## 6 Versteckt in einer Kiste



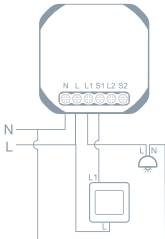
In Original-Wanddose installieren.

## 7 Anschlussplan 1



Ohne Schalter.

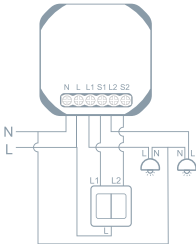
## 8 Anschlussplan 2



Mit 1 GANG-Schalter.

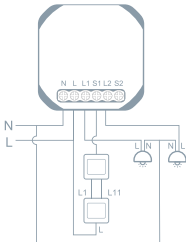


## 9 Anschlussplan 3



Mit 2-GANG-Schalter.

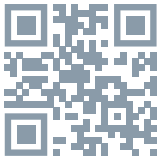
## 10 Anschlussplan 4



Mit Multi-Control-Schaltern.

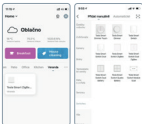
## 11 Laden Sie die App herunter

- Laden Sie die App Tesla Smart von Google Store oder Apple Store in Ihr Smartphone herunter.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone an das 2,4GHz-Netz des Routers angeschlossen ist.

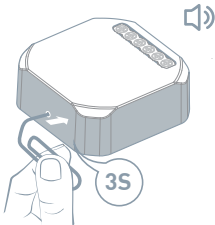


## 12 Anschluss der Einrichtung

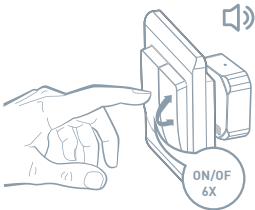
- Öffnen Sie die App Tesla Smart Smaund  
Klicken Sie auf „Add device“ („Einrichtung hinzufügen“).
- Wählen Sie „Switches“- Tesla Smart Switch  
Module Dual
- Folgen Sie den Anweisungen, die Sie Schritt  
für Schritt ausführen, indem Sie das Gerät  
einsetzen
- Bedienen Sie das Gerät mit der App



## 13 Reset-Option 1



## 14 Reset-Option 2



# INFORMATIONEN ÜBER DIE ENTSORGUNG UND WIEDERVERWERTUNG

Dieses Produkt ist mit einem Symbol für die getrennte Sammlung gekennzeichnet. Das Produkt muss im Einklang mit den Vorschriften für die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (Richtlinie 2012/19/EU über elektrische und elektronische Geräteabfälle) entsorgt werden. Eine Entsorgung über den normalen Hausmüll ist unzulässig. Alle elektrischen und elektronischen Produkte müssen im Einklang mit allen örtlichen und europäischen Vorschriften an dafür vorgesehenen Sammelstellen, die über eine entsprechende Genehmigung und Zertifizierung gemäß den örtlichen und legislativen Vorschriften verfügen entsorgt werden. Die richtige Entsorgung und Wiederverwertung hilft dabei die Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu minimieren. Weitere Informationen zur Entsorgung erhalten Sie von Ihrem Verkäufer, der autorisierten Servicestelle oder bei den örtlichen Ämtern.

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Witty s.r.o., dass der Funkanlagentyp ESW-1WAB-EU der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
[teslasmart.com/declaration](http://teslasmart.com/declaration)

**Konnektivität:** Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n  
**Frequenzband:** 2.400 - 2.4835 GHz  
**Max. Sendeleistung. (EIRP):** < 20 dBm



### Produzent

Tesla Global Limited  
Gee Chang Industrial Building,  
121 Des Voeux Road Central  
852 00 Hong Kong  
[www.teslasmart.com](http://www.teslasmart.com)





# SMART SWITCH MODULE DUAL

## UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

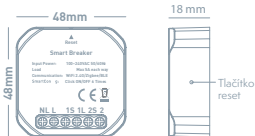
SL

HR

LJA

RU

# 1 Rozměry



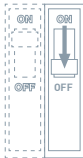
## 2 Specifikace

Vstupní výkon: 100-240 VAC 50 / 60Hz

Zatížení: Max. 5A v každém směru

Komunikace: WiFi 2.4G

### 3 Vypněte napájení na jističi!



#### **VAROVÁNÍ: NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.**

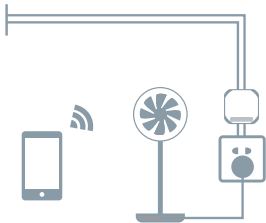
Může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Před instalací vypněte jistič nebo pojistku..

## 4 inteligentní tradiční přepínače



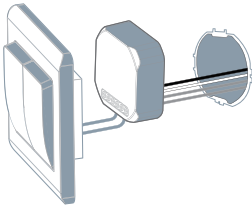
Instalujte za tradiční přepínač

## 5 Inteligentní tradiční zásuvka



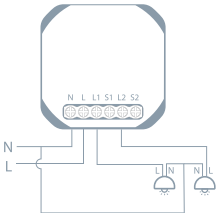
Instalujte za tradiční zásuvku

## 6 Skryté v krabici



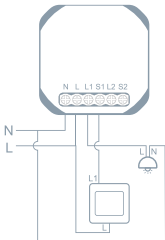
Instalujte do původní nástěnné krabice

## 7 Schéma připojení 1



Bez vypínače

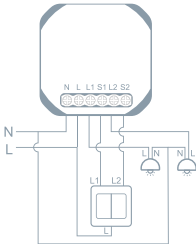
## 8 Schéma zapojení 2



Pro klasické přepínače

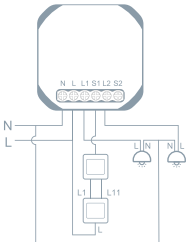


## 9 Schéma připojení 3



Pro dvojité přepínače

## 10 Schéma připojení 4



Pro ovládání více přepínačů

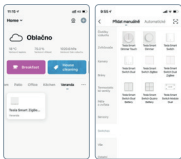
## 11 Stáhněte si aplikaci

- Aplikace Tesla Smart je k dispozici pro systémy iOS a Android OS. V Apple App Store nebo Google Play store vyhledejte „Tesla Smart“, nebo naskenujte QR kód a stáhněte aplikaci a zaregistrujte se, nebo se přihlaste ke svému účtu.
- Následně připojte smartphone k 2,4GHz Wi-Fi síti.

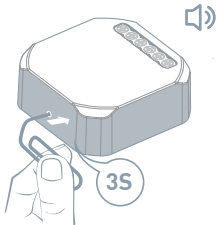


## 12 Připojení zařízení

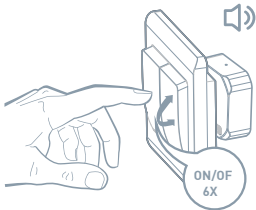
- Otevřete aplikaci Tesla Smart a klikněte na “+” („Přidat zařízení“).
- Zvolte Switches - Tesla Smart Switch Module Dual
- Postupujte podle pokynů, které vás krok za krokem provedou přidáním zařízení.
- Ovládejte zařízení pomocí aplikace



## 13 Možnost resetování 1



## 14 Možnost resetování 2



## INFORMACE O LIKVIDACI A RECYKLACI

Všechny produkty s tímto označením je nutno likvidovat v souladu s předpisy pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení (směrnice 2012/19/EU). Jejich likvidace společně s běžným komunálním odpadem je nepřipustná. Všechny elektrické a elektronické spotřebiče likvidujte v souladu se všemi místními i evropskými předpisy na určených sběrných místech s odpovídajícím oprávněním a certifikací dle místních i legislativních předpisů. Správná likvidace a recyklace napomáhá minimalizovat dopady na životní prostředí a lidské zdraví. Další informace k likvidaci získáte u prodejce, v autorizovaném servisu nebo u místních úřadů.

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto společnost Witty, s.r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení ESW-TWAB-EU je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

[teslasmart.com/declaration](https://teslasmart.com/declaration)

**Konektivita:** Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n

**Kmitočtové pásmo:** 2.400 - 2.4835 GHz

**Max. radiofrekvenční výkon (EIRP):** < 20 dBm



### Výrobce

Tesla Global Limited  
Gee Chang Industrial Building,  
121 Des Voeux Road Central  
852 00 Hong Kong  
[www.teslasmart.com](http://www.teslasmart.com)





# SMART SWITCH MODULE DUAL

## UŽIVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

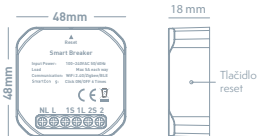
SL

HR

LJA

RU

# 1 Rozmery



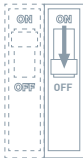
## 2 Špecifikácie

Vstupný výkon: 100-240 VAC 50 / 60Hz

Zaťaženie: Max. 5A v každom smere

Komunikácia: WiFi 2.4G

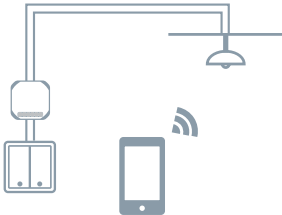
### 3 Vypnite napájanie na ističi!



**VAROVANIE: NEBEZPEČENSTVO  
ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM.**

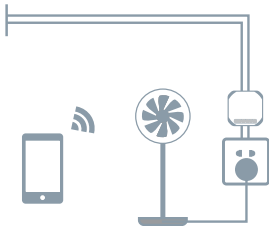
Môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť. Pred inštaláciou vypnite istič alebo poistku.

## 4 inteligentný tradičné prepínače



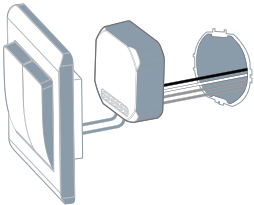
Inštalujte za tradičné prepínač

## 5 Inteligentné tradičné zásuvky



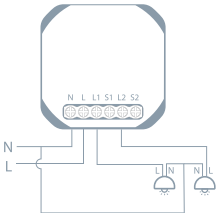
Inštalujte za tradičnou zásuvku

## 6 Skryté v krabici



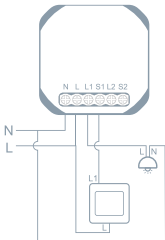
Inštalujte do pôvodnej nástennej krabice

## 7 Schéma pripojenia 1



Bez vypínača

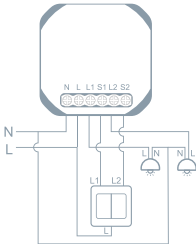
## 8 Schéma zapojenia 2



Pre klasické prepínače

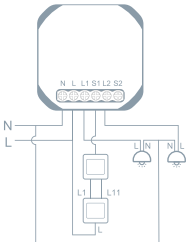


## 9 Schéma pripojenia 3



Pre dvojité prepínače

## 10 Schéma pripojenia 4



Pre ovládanie vice prepínačov

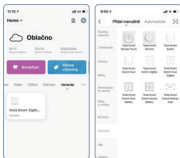
## 11 Stiahnite si aplikáciu

- Aplikácia Tesla Smart je k dispozícii pre systémy iOS a Android OS. V Apple App Store alebo Google Play store vyhládajte „Tesla Smart“ alebo naskenujte QR kód a stiahnite aplikáciu.
- Potom smartfón pripojte k 2,4GHz Wi-Fi sieti.

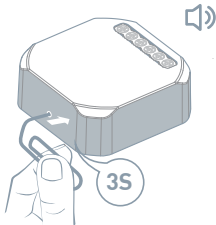


## 12 Pripojenie zariadenia

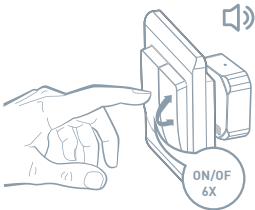
- Otvorte aplikáciu Tesla Smart a kliknite na „+“ („Pridať zariadenie“).
- V ponuke zvolte „Switches“ - Tesla Smart Switch Module Dual
- Postupujte podľa pokynov, ktoré vás krok za krokom povedú pri pridaní zariadenie.
- Ovládajte zariadení pomocou aplikácie



## 13 Možnosť resetovanie 1



## 14 Možnosť resetovania 2



## INFORMÁCIE O LIKVIDÁCIÍ A RECYKLÁCIÍ I

Všetky výrobky s týmto označením treba likvidovať v súlade s predpismi na likvidáciu elektrických a elektronických zariadení (smernica 2012/19/EÚ). Ich likvidácia spolu s bežným komunálnym odpadom je neprípustná. Všetky elektrické a elektronické spotrebiče likvidujte v súlade so všetkými miestnymi a európskymi predpismi na určených zberných miestach s príslušným oprávnením a certifikátom podľa miestnych a legislatívnych predpisov.

Správna likvidácia a recyklácia pomáha minimalizovať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie o likvidácii získate u predajcu, v autorizovanom servise a na miestnych úradoch. Pro rádiová zařízení podhléhající směnci 2014/53/EU (Wi-Fi)

## EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Witty, s.r.o týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu ESW-1WAB-EU je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [teslasmart.com/declaration](http://teslasmart.com/declaration)

**Konektivita:** Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n

**Frekvenčné pásmo:** 2.400 - 2.4835 GHz

**Max. vysokofrekvenčný výkon (EIRP):** < 20 dBm



### Výrobca

Tesla Global Limited  
Gee Chang Industrial Building,  
121 Des Voeux Road Central  
852 00 Hong Kong  
[www.teslasmart.com](http://www.teslasmart.com)





# SMART SWITCH MODULE DUAL

## INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

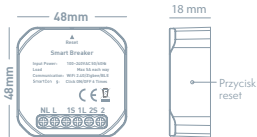
SL

HR

LJA

RU

# 1 Wymiar



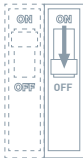
## 2 Specyfikacja

Moc wejściowa: 100-240VAC 50/60Hz

Obciążenie: maks. 5A w każdą stronę

Komunikacja: WiFi 2.4G

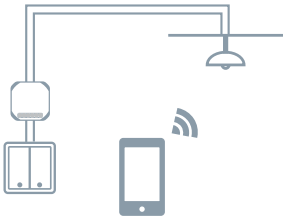
### 3 Wyłącz zasilanie na wyłączniku!



#### **OSTRZEŻENIE: ZAGROŻENIE PORAŻENIEM.**

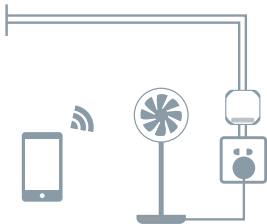
Może spowodować poważne obrażenia lub śmierć. Wyłącz zasilanie na wyłączniku lub bezpieczniku przed instalacją.

## 4 inteligentne przełączniki tradycyjne



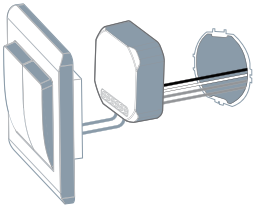
Zainstaluj za tradycyjnym przełącznikiem

## 5 Inteligentne tradycyjne gniazdo



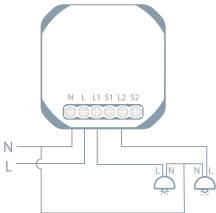
Zainstaluj za tradycyjnym gniazdem

## 6 Ukryty w pudełku



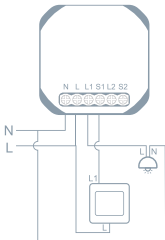
Zainstaluj w oryginalnym pudełku ściennym

## 7 Schemat połączeń 1



Bez przełącznika

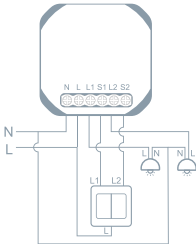
## 8 Schemat połączeń 2



Do klasycznych przełączników

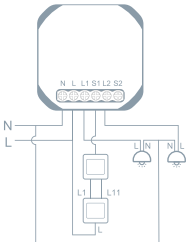


## 9 Schemat połączeń 3



Do podwójnych przełączników

## 10 Schemat połączeń 4



Aby kontrolować wiele przełączników

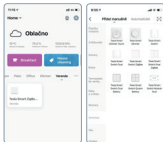
## 11 Pobierz aplikację

- Pobierz do swojego smartfonu aplikację Tesla Smart z Google Store lub Apple Store.
- Upewnij się, że Twój smartfon jest połączony z siecią 2,4 GHz routera.

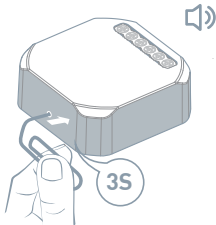


## 12 Przyłączenie urządzenia

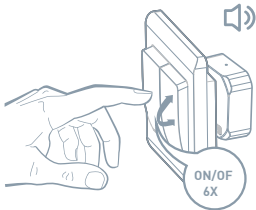
- Otwórz aplikację Tesla Smart i kliknij na „Add device” („Dodaj urządzenie”).
- Wybierz „Switches” - Tesla Smart Switch Module Dual
- Postępuj zgodnie ze wskazówkami, które poprowadzą Cię krok po kroku przez proces dodawania urządzenia
- Obsługa urządzenia za pomocą aplikacji



## 13 Opcja resetowania 1



## 14 Opcja resetowania 2



## INFORMACJE O UTYLIZACJI I RECYKLINGU

Wszystkie produkty z niniejszym oznaczeniem należy utylizować zgodnie z przepisami w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dyrektywa 2012/19/UE). Wyrzucanie ich razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi jest niedozwolone. Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne należy utylizować zgodnie ze wszystkimi przepisami w określonych miejscach zbiórki z odpowiednimi uprawnieniami i certyfikacją według przepisów regionalnych i ustawodawstwa. Właściwa utylizacja i recykling pomagają w minimalizacji wpływu na środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Pozostałe informacje w zakresie utylizacji można otrzymać u sprzedającego, w autoryzowanym serwisie lub w lokalnych urzędach.

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI EŪ

Witty, s.r.o niniejszym oświadcza, że ESW-TWAB-EU urządzenia radiowego model jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [teslasmart.com/declaration](http://teslasmart.com/declaration)

**Łączność:** Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n

**Zakres(-ów) częstotliwość:** 2.400 - 2.4835 MHz

**Maks. moc częstotliwości radiowej (EIRP):** < 20 dBm



### Producent

Tesla Global Limited  
Gee Chang Industrial Building,  
121 Des Voeux Road Central  
852 00 Hong Kong  
[www.teslasmart.com](http://www.teslasmart.com)





# SMART SWITCH MODULE DUAL

## HASZNÁLATI UTASÍTÁS

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

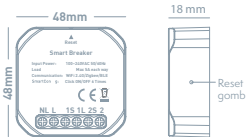
SL

HR

LJA

RU

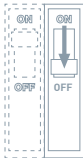
# 1 dimenzió



## 2 Specifikáció

Bemeneti teljesítmény: 100-240 VAC 50 / 60Hz  
Terhelés: Max. 5A mindkét irányba  
Kommunikáció: WiFi 2.4G

### 3 Kapcsolja ki a megszakítót!



#### **FIGYELEM: ÜTÉSVESZÉLY.**

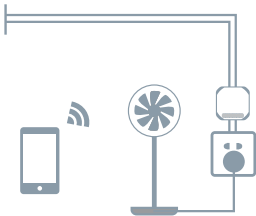
Súlyos sérülést vagy halált okozhat.  
Telepítés előtt kapcsolja ki a megszakítót  
vagy a biztosítékot.

## 4 intelligens hagyományos kapcsoló



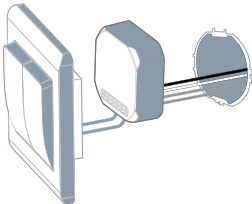
Telepítse a hagyományos kapcsoló mögé

## 5 Intelligens hagyományos aljzat



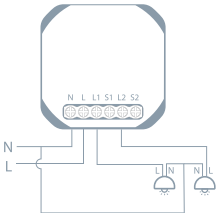
Telepítse a hagyományos aljzat mögé

## 6 Dobozba rejtve



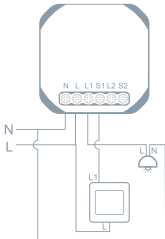
Helyezze az eredeti fali dobozba

## 7 Csatlakozási ábra 1



Kapcsoló nélkül

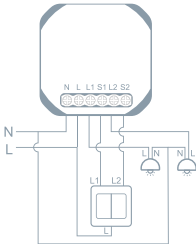
## 8 Csatlakozási ábra 2



1 GANG kapcsolóval

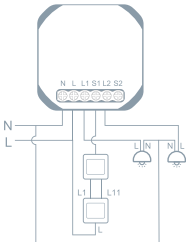


## 9 Csatlakozási ábra 3



2 GANG kapcsolóval

## 10 Csatlakozási ábra 4



Többvezérlő kapcsolókkal

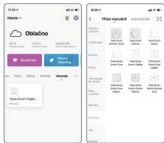
## 11 Töltse le az alkalmazást

- Töltse le okostelefonjára a Tesla Smart alkalmazást a Google Store-ból vagy az Apple Store-ból.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy okostelefonja a router 2,4 GHz-es hálózatára van csatlakozva.

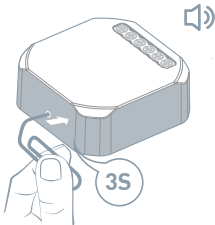


## 12 Készülékek csatlakoztatása

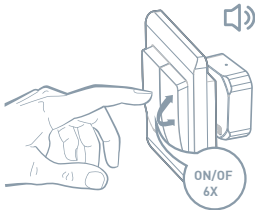
- Nyissa meg a Tesla Smart alkalmazást, és kattintson az „Add device” („Készülék hozzáadása”) opcióra.
- Válassza a „Switches” - Tesla Smart Switch Module Dual
- Kövesse az utasításokat, amelyek lépésről lépésre vezetik Önt az eszköz hozzáadásáról.
- Működtesse a készüléket az alkalmazással



## 13 lehetőség visszaállítása



## 14 lehetőség visszaállítása



## MEGSEMMISÍTÉSI ÉS ÚJRA- HASZNOSÍTÁSI INFORMÁCIÓK

Az ezzel a jelöléssel ellátott termékeket az elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítésére vonatkozó előírásokkal összhangban kell megsemmisíteni (2012/19/EU irányelv). Tilos őket a normál háztartási hulladék közé dobni. Minden elektromos és elektronikus berendezést a helyi és európai előírásoknak megfelelően semmisítsen meg, a helyi és európai előírásoknak megfelelő jogosultsággal és tanúsítvánnyal rendelkező gyűjtőhelyen. A megfelelő módon történő megsemmisítés és az újrahasznosítás segít minimalizálni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt hatásokat. A megsemmisítésre vonatkozó további információkért forduljon az eladóhoz, a hivatalos szervizhez vagy a helyi hivatalokhoz.

## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Witty, s.r.o igazolja, hogy a ESW-IWAB-EU típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

[teslasmart.com/declaration](https://teslasmart.com/declaration)

**Kapcsolódás:** Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n

**Az(ok) a frekvenciasáv(ok):** 2.400 - 2.4835 MHz

**Frekvenciasávban maximális jelerősség (EIRP):** < 20 dBm



### Termelő

Tesla Global Limited  
Gee Chang Industrial Building,  
121 Des Voeux Road Central  
852 00 Hong Kong  
[www.teslasmart.com](http://www.teslasmart.com)





# SMART SWITCH MODULE DUAL

## PRIROČNIK ZA UPORABO

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

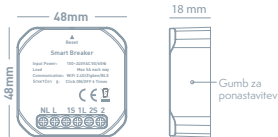
SL

HR

LJA

RU

# 1 Dimenzija



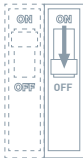
# 2 Specifikacija

Vhodna moč: 100-240VAC 50 / 60Hz

Obremenitev: največ 5A v eno smer

Komunikacija: WiFi 2.4G

### 3 Izklopite napajanje odklopnika!



#### **OPOZORILO: NEVARNOST ŠOKA.**

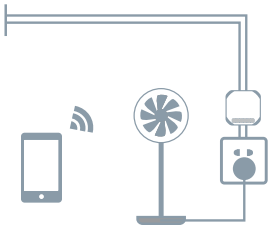
Lahko povzroči resne poškodbe ali smrt.  
Pred namestitvijo izklopite napajanje odklopnika ali varovalke.

## 4 inteligentna tradicionalna stikala



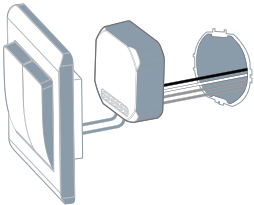
Namestite za tradicionalno stikalo

## 5 Inteligentna tradicionalna vtičnica



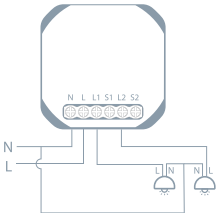
Namestite za tradicionalno vtičnico

## 6 Skrit v škatli



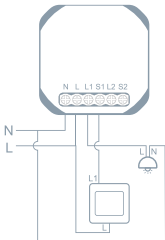
Namestite v originalno stensko škatlo

## 7 Shema ožičenja 1



Brez stikala

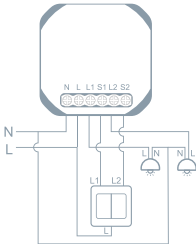
## 8 Shema ožičenja 2



Za klasična stikala

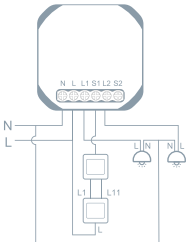


## 9 Shema ožičenja 3



Za dvojna stikala

## 10 Shema ožičenja 4



Za nadzor več stikal

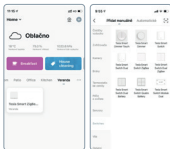
## 11 Prenesite aplikacijo

- Prenesite aplikacijo Tesla Smart s platforme Google Store ali Apple Store na vaš pametni telefon.
- Prepričajte se, da je vaš pametni telefon povezan z omrežjem usmerjevalnika 2,4 GHz.

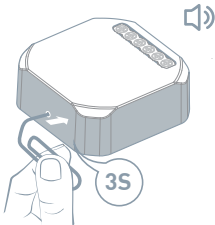


## 12 Povezava naprave

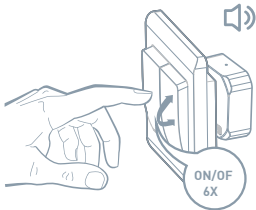
- Odprite aplikacijo Tesla Smart in kliknite na »Add device« («Dodaj napravo»).
- Izberite »Switches« - Tesla Smart Switch Module Dual
- Sledite navodilom, ki vas bodo vodila korak za korakom pri dodajanju naprave
- Upravljajte napravo z aplikacijo



## 13 Ponastavitev možnosti 1



## 14 Ponastavitev možnosti 2



## INFORMACIJE O ODSTRANJEVANJU IN RECIKLIRANJU

Vse izdelke s to oznako je treba odstraniti v skladu s predpisi o odstranjevanju električne in elektronske opreme (Smernica 2012/19/EU). Odstranjevanje teh naprav skupaj s komunalnimi odpadki ni dovoljeno. Vse električne in elektronske aparate odstranjajte v skladu s krajevnimi in evropskimi predpisi. Odlagajte jih na določena zbirna mesta z ustreznim dovoljenjem in certificiranjem v skladu s krajevnimi in zakonskimi predpisi. Pravilen način odstranjevanja in recikliranja pomagata zmanjšati vplive na okolje in zdravje ljudi. Dodatne informacije o odstranjevanju lahko dobite pri prodajalcu, pooblaščenem servisnem centru ali lokalnem organu.

## IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Witty, s.r.o potrjuje, da je tip radijske opreme ESW-  
-1WAB-EU skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno  
besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem  
spletnem naslovu: [teslasmart.com/declaration](http://teslasmart.com/declaration)

**Povezljivost:** Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n

**Frekvenčni pas:** 2.400 - 2.4835 MHz

**Največja energija za radijsko frekvenco (EIRP):** < 20 dBm



### Producent

Tesla Global Limited  
Gee Chang Industrial Building,  
121 Des Voeux Road Central  
852 00 Hong Kong  
[www.teslasmart.com](http://www.teslasmart.com)





# SMART SWITCH MODULE DUAL

## KORISNIČKI PRIRUČNIK

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

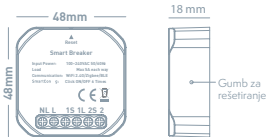
SL

HR

LJA

RU

# 1 Dimenzija



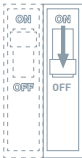
## 2 Specifikacija

Ulazna snaga: 100-240VAC 50 / 60Hz

Opterećenje: Max 5A u svakom smjeru

Komunikacija: WiFi 2.4G

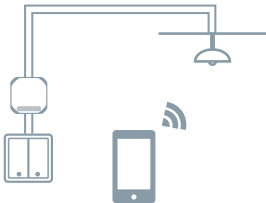
### 3 Isključite struju na prekidaču!



#### **UPOZORENJE: OPASNOST OD ŠOKA.**

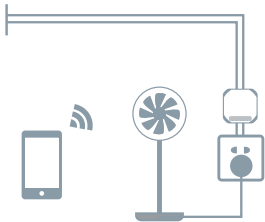
Može rezultirati ozbiljnom ozljedom ili smrću. Isključite prekidač ili osigurač prije instalacije.

## 4 inteligentna tradicionalna prekidača



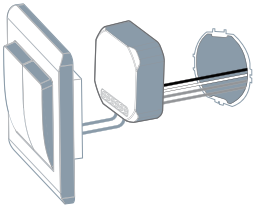
Instalirajte iza tradicionalne sklopke

## 5 Inteligentna tradicionalna utičnica



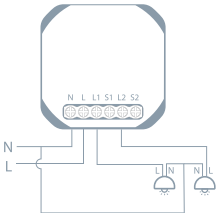
Instalirajte iza tradicionalne utičnice

## 6 Skriveno u kutiji



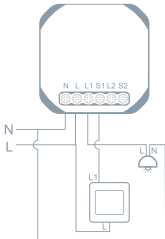
Instalirajte u originalnu zidnu kutiju

## 7 Shema ožičenja 1



Bez prekidača

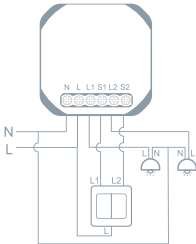
## 8 Shema ožičenja 2



Za klasične prekidače

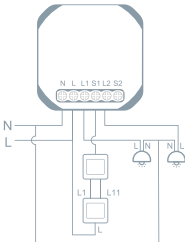


## 9 Shema ožičenja 3



Za dvostruke sklopke

## 10 Shema ožičenja 4



Za upravljanje više prekidača

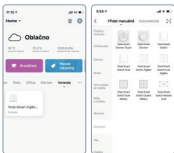
## 11 Preuzmite aplikaciju

- Preuzmite aplikaciju Tesla Smart s Google Store ili Apple Store na svoj pametni telefon.
- Provjerite je li vaš pametni telefon povezan s mrežom usmjerivača od 2,4 GHz.

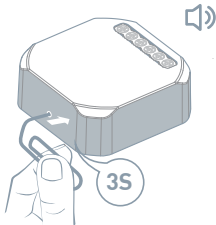


## 12 Povezivanje uređaja

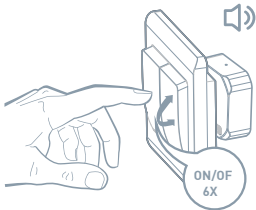
- Otvorite aplikaciju Tesla Smart i kliknite na „Add device” („Dodaj uređaj”).
- Odaberite „Switches” - Tesla Smart Switch Module Dual
- Slijedite detaljne upute za dodavanje uređaja.
- Upravljajte uređajem pomoću aplikacije.



## 13 Opcija rešetiranje 1



## 14 Opcija rešetiranje 2



## INFORMACIJE O ODLAGANJU I RECIKLIRANJU

Svi proizvodi s ovom oznakom moraju se zbrinuti u skladu s propisima o zbrinjavanju električne i elektroničke opreme (Direktiva 2012/19 / EU). Njihovo odlaganje zajedno s običnim komunalnim otpadom je nedopustivo. Sve električne i elektroničke uređaje odložite u skladu sa svim lokalnim i europskim propisima na određena sabirna mjesta s odgovarajućim odobrenjem i certificiranjem u skladu s lokalnim i zakonodavnim propisima. Pravilno odlaganje i recikliranje pomažu umanjiti utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje. Za više informacija o zbrinjavanju obratite se prodavaču, ovlaštenom servisnom centru ili lokalnim vlastima.

## EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Witty, s.r.o ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa ESW-1WAB-EU u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [teslasmart.com/declaration](https://teslasmart.com/declaration)

**Povezivost:** Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n

**Frekvencijski pojas:** 2.400 - 2.4835 GHz

**Maks. radiofrekvencijska snaga prijenosu (EIRP):** < 20 dBm



### Proizvođač

Tesla Global Limited  
Gee Chang Industrial Building,  
121 Des Voeux Road Central  
852 00 Hong Kong  
[www.teslasmart.com](http://www.teslasmart.com)





# SMART SWITCH MODULE DUAL

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

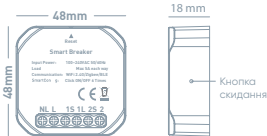
SL

HR

UA

RU

# 1 Розміри



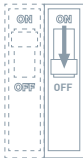
# 2 Специфікація

Вхідна потужність: 100-240 В змінного струму  
50/60 Гц

Навантаження: Макс. 5А в один бік

Зв'язок: WiFi 2.4G

### 3 Вимкніть живлення на вимикачі!



#### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ: НЕБЕЗПЕКА ШОКУ.**

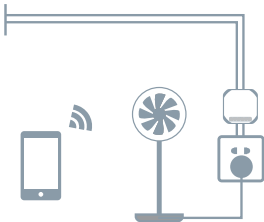
Це може призвести до серйозних травм або смерті. Перед установкою вимкніть живлення автоматичного вимикача або запобіжника.

## 4 розумні традиційні вимикачі



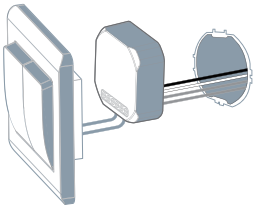
Встановіть за традиційним вимикачем

## 5 Інтелектуальна традиційна розетка



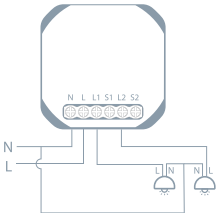
Встановіть за традиційною розеткою

## 6 Приховано в коробці



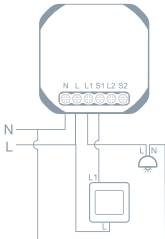
Встановити в оригінальній настінній  
коробці

## 7 Схема підключення 1



Без випинання

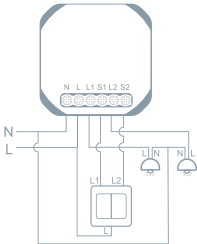
## 8 Схема підключення 2



для класичні вимикачі

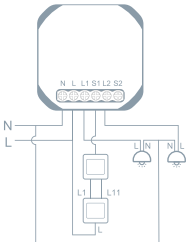


## 9 Схема підключення 3



для подвійні вимикачі

## 10 Схема підключення 4

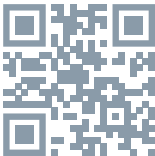


для освоєння віце-перемикачів

## 11 Завантажте Додаток

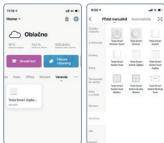
•Додаток Tesla Smart є доступний для систем iOS і Android. Знайдіть «Tesla Smart» в магазині Apple App Store або Google Play або відскануйте QR-код і завантажте додаток.

•Потім під'єднайте смартфон до мережі Wi-Fi 2,4 ГГц.

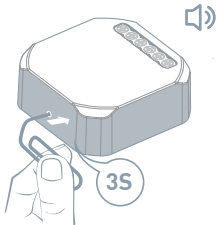


## 12 Під'єднання пристрою

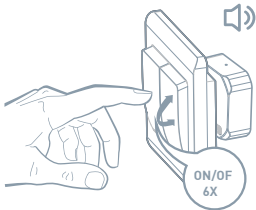
- Відкрийте додаток Tesla Smart і натисніть «+» («Додати пристрій»).
- Виберіть Switches – Tesla Smart Switch Module Dual
- Дотримуйтесь покрокових інструкцій, щоб додати пристрій.
- Керуйте пристроєм за допомогою програми



## 13 Варіант скидання 1



## 14 Варіант скидання 2



## Заходи Безпеки

Для забезпечення безпеки і з причин ліцензування (CE) несанкціоновані зміни та модифікація виробу забороняються. Пристрій призначений для використання тільки у приміщенні.



Цей пристрій - не іграшка, не дозволяйте дітям гратися з ним. Приберіть пакувальний матеріал. Пластикова плівка/ пакети, шматочки полістиролу тощо можуть бути небезпечні для дітей.



Не викидайте використані акумулятори разом з побутовими відходами! Віднесіть їх в пункт збору для утилізації акумуляторів.

Цей пристрій відповідає стандартам EN62368/EN300328/EN301489 і правилам ЄС. Цей пристрій відповідає директивам ROHS 2.0.



**Виробник**

Tesla Global Limited  
Gee Chang Industrial Building,  
121 Des Voeux Road Central  
852 00 Hong Kong  
[www.teslasmart.com](http://www.teslasmart.com)





# SMART SWITCH MODULE DUAL

РУКОВОДСТВО  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

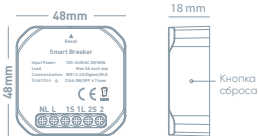
SL

HR

UA

RU

# 1 измерение



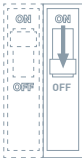
## 2 Спецификация

Входная мощность: 100-240 В переменного тока, 50/60 Гц

Нагрузка: Макс 5А в каждую сторону

Связь: WiFi 2.4G

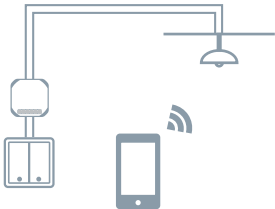
### 3 Отключите питание автоматического выключателя!



#### **ВНИМАНИЕ: ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ТОКОМ.**

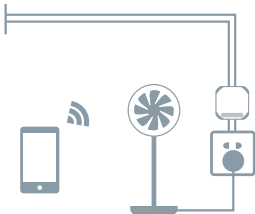
Может привести к серьезным травмам или смерти. Перед установкой отключите питание на автоматическом выключателе или предохранителе.

## 4 интеллектуальных традиционных переключателя



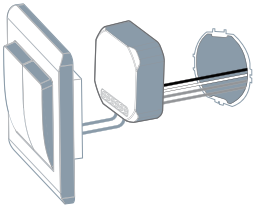
Установите за традиционным  
переключателем

## 5 Интеллектуальная традиционная розетка



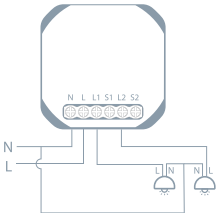
Установите за традиционной розеткой

## 6 Спрятано в коробке



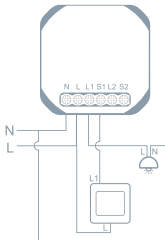
Установить в оригинальную настенную  
коробку

## 7 Схема подключения 1



Без переключателя

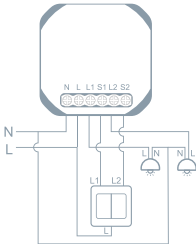
## 8 Схема подключения 2



Для классических выключателей

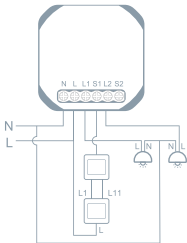


## 9 Схема подключения 3



Для двойных переключателей

## 10 Схема подключения 4

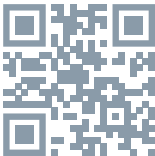


Для управления несколькими  
переключателями

## 11 Загрузите приложение

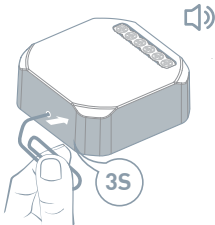
• Приложение Tesla Smart доступно для систем iOS и Android. Найдите «Tesla Smart» в магазине Apple App Store или Google Play, или отсканируйте QR-код и загрузите приложение.

• Затем подключите смартфон к сети Wi-Fi 2,4 ГГц.

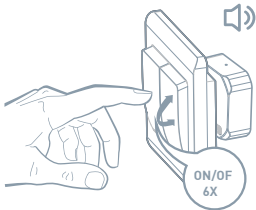




## 13 Вариант сброса 1



## 14 Вариант сброса 2



## Заходи Безпеки

Для обеспечения безопасности и по причинам лицензирования (CE) несанкционированное обращение и модификация продукта запрещается. Устройство предназначено только для использования в помещении.



Это устройство – не игрушка, не позволяйте детям играть с ним. Уберите упаковочный материал. Пластиковая пленка/ пакеты, кусочки полистирола и т. д. могут быть опасны для детей.



Не выбрасывайте использованные аккумуляторы вместе с бытовыми отходами! Отнесите их в пункт сбора для утилизации аккумуляторов.

Это устройство соответствует стандартам EN62368/EN300328/EN301489 и правилам ЕС. Это устройство соответствует директивам ROHS 2.0



**Режиссер**

Tesla Global Limited  
Gee Chang Industrial Building,  
121 Des Voeux Road Central  
852 00 Hong Kong  
[www.teslasmart.com](http://www.teslasmart.com)





# SMART SWITCH MODULE DUAL

## Manufacturer

Tesla Global Limited  
Gee Chang Industrial Building,  
121 Des Voeux Road Central  
852 00 Hong Kong  
[www.teslasmart.com](http://www.teslasmart.com)